

西游记

上册

青少年版

著 吴承恩（明）

编创 陈维东
改编 孙继忠
绘 彭超 等

朝華出版社
BLOSSOM PRESS



西游记

青少版

上册

著 吴承恩（明）

编创 陈维东
改编 孙继忠
绘 彭超 等



朝华出版社
BLOSSOM PRESS

图书在版编目(CIP)数据

西游记：青少版：全2册 / (明)吴承恩著；陈维东编创；孙继忠改编；彭超等绘. —北京：朝华出版社，2016.1

ISBN 978-7-5054-3640-4

I. ①西… II. ①吴… ②陈… ③孙… ④彭… III. ①章回小说—中国—明代 IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第002209号

西游记(青少版)

原 著	〔明〕吴 承 恩	编 创	陈维东
改 编	孙 继 忠	漫 画	彭 超 等

责任编辑 胡 泊
责任印制 张文东 陆竞赢
封面设计 仙境设计

出版发行 朝华出版社
社 址 北京市西城区百万庄大街24号 邮政编码 100037
订购电话 (010) 68996050
传 真 (010) 88415258 (发行部)
联系版权 j-yn@163.com
网 址 <http://zhcb.cipg.org.cn>
印 刷 北京利丰雅高长城印刷有限公司
经 销 全国新华书店
开 本 710mm × 1000mm 1/16 字 数 500千字
印 张 34
版 次 2016年2月第1版 2016年2月第1次印刷
装 别 平
书 号 ISBN 978-7-5054-3640-4
定 价 59.80元(全二册)

版权所有 侵权必究·印装有误 负责调换

《西游记》是我国文学史上最杰出的充满奇思异想的章回体神魔小说。通过大胆丰富的想象，引人入胜的故事情节，描绘了色彩缤纷、神奇瑰丽的幻想世界，创造了一系列妙趣横生、引人入胜的神话故事，成功地塑造了孙悟空等活灵活现的人物。其艺术想象异常奇特，丰富、大胆，近于童话的幻境。这些浪漫的幻想源于现实，在奇幻的描写中折射出生活气息，世态人情。

此次改写出版的《西游记》青少版，分为上、下两册，是以吴承恩所著的《西游记》改写而成。《西游记》亮点颇多，通俗有趣，不仅是青少年的课外读物，更打开了他们了解中国古典文化的大门。

本书在忠于原著的前提下，对作品进行白话文处理。语言不仅浅显易懂，还尽量保留一些原著中的语言特色，并锦上添花。读起来生动、泼辣、粗犷，生活气息浓厚，富有表现力。章节上精致分明，并在各回之间留有些许悬念，增强了故事的阅读性，吸引小读者渐入佳境。对于原著中的繁冗章节，及一些不适合青少年阅读的大量诗词，加以适当的弱化和妥帖的处理。准确地把握了当代人的阅读习惯和思维特点，更加适合青少年阅读。

同时注重了人物性格在情节中的凸显，但绝不破坏原著的风格、结构、布局及人物特点。将精彩的部分着重渲染，其余部分惜墨如金，并且突出了童话、魔幻色彩。在寓教于乐中，向青少年传递着这样的教育意义：为了实现美好的理想和目标，必须要顽强地面对各种各样的困难和挫折。充分体现原著精神，打造送给青少年的课外经典读物。

另外，本书在每册文前都特别设置了本册的主要人物介绍。每回结束后，添加难字的注音，以及难懂词语、典故的注释等。真正做到无障碍阅读，便于青少年理清小说中的脉络线索，理解小说中的叙述内容。

书中的插画作品，选用天津神界漫画公司“四大名著”系列漫画作品中最精美的部分。丛书“四大名著”系列漫画作品采用影视镜头分镜语言，并融入了浓重的中国绘画审美和中国文化元素，是我国以四大名著为主题创作漫画的上乘之作。2010年，“四大名著”系列漫画作品获批成为国家首批五部“重点动漫产品”之一，2012年5月荣获第30届巴塞罗那国际漫画节评委会特别奖，2015年6月获第四届“世界知识产权组织版权金奖（中国）”，以及数十项国内外奖项和行业学术奖项。

《西游记》青少版语言行云流水，插图摇曳多姿，互为配衬，宛若天成。通过阅读本书，青少年们可以跨越时代的变迁、语言的隔阂，充分领略《西游记》这部文学巨著的风采，在奇幻世界中，看懂世态人情和世俗情怀，感悟鲜活的人间智慧，感受中国古典文学的魅力，培养基本的文学素质，对古代文化有更多的了解。让我们张开幻想的翅膀，驰骋翱翔在美妙的奇思遐想之中吧！

一声响亮，两道金光，他一出生便惊天动地。闯龙宫，入地府，闹天宫，所向披靡，为所欲为。幸亏还有个佛法无边的如来，才将他压在了五行山下。唐僧的西天取经，让他又一次有了展现自己的机会。收八戒，拢沙僧，师徒四人的西行队伍欣然出发了。

取经的路上，怎一个险字了得？求助观音，收服黑熊怪；借助灵吉，降伏黄风怪。大闹五庄观，三打白骨精，平顶山勇中有谋。过乌鸡国，遇红孩儿。与妖斗法，乘筏过河。女儿国有艳倾城，真假美猴王也是拼了。

西去路上的十面埋伏，层层设防，令人始料不及；个性鲜明的人物形象，读来饶有兴致。唐僧的仁慈、迂腐，是非不分拦不住。悟空果敢风趣的应对，顽皮的恶作剧，尽显霸气本色。八戒的憨厚、自私，让人笑喷了。沙僧的朴实，也是不走寻常路。

目 录

第十五回	第十四回	第十三回	第十二回	第十一回	第十回	第九回	第八回	第七回	第六回	第五回	第四回	第三回	第二回	第一回
孰能辨我是真假	姹紫嫣红女儿国	金刚圈青牛逞凶	惊涛一瞥通天河	车迟国大圣斗法	火腾焰恣红孩儿	起死回生还魂丹	赚宝物兵不厌诈	粗中偶细激猴王	五庄观超级参果	黄风岭灵吉降怪	观音院袈裟疑案	求佛法三藏取经	闹天宫神惊鬼骇	花果山石猴出世
254	238	222	206	186	170	152	136	116	98	80	60	44	22	6



孙悟空

大闹天宫，足显本领超强，为取经路上担大任、攒人气做铺垫。天真率直的性格，造就了他的勇敢乐观，启示我们平视看神仙。



唐僧

用佛家慈悲仁爱的思想去指导取经行动，寸步难行。但甘冒万死取经的决心，正是虔诚的信仰。紧箍咒是其法宝。



猪八戒

只要能吃饱肚子，什么都干，破棘拱路，背死尸。虽败事有余，并不可气。耍花活，不阴谋；爱说谎，不奸诈。



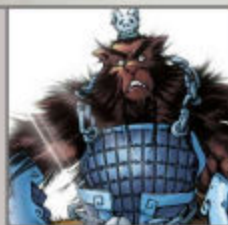
沙僧

贵有自知之明，谨慎，木然，不争功，不讨好，本分。用变通去化解师徒间的矛盾，尽孔子“君子和而不同”的职责。



太白金星

神话传说中的天神，犹如天庭的外交官。和善，会周旋，也很会揣测他人心意，被悟空所敬重。



黑熊怪

憨厚有情调，助人为乐，是悟空加入取经团队的第一个对手，他并非想吃唐僧肉，而是见财起意，顺手牵羊罢了。



黄风怪

原是灵山下偷油吃的貂鼠，混迹于黄风岭。神通广大，法力大，吹出的黄风所向无敌，连悟空也束手无策。



白骨精

家喻户晓但不够资格的妖，出身白骨，法力不济，没有靠山，没有招牌式的宝物，靠三变孤军奋战，落个悲惨的下场。



红孩儿

妖精也出少年，用手一搞鼻子，便口里吐火，鼻子喷烟，十分了得。小孩嘴馋，也想品尝唐僧肉，还是当善财童子吧。

花

果

山



第一回

石

猴

出

世



孫悟空

不是谁一出生就能惊天动地的，他做到了。

倏然间，仿佛石头开花，“轰”的一声，一个石球从一块仙石中迸射而出。说来也怪，风拂过之际，那石球咕噜噜一滚，竟变成了一个石猴，与真猴毫无二致，不仅会爬会走，而且睁开眼后金光灿灿。

石猴眼中这两道金光宛如闪电，有一股摄人心魄^①的力量直插云霄。凌霄宝殿中主宰天官的玉皇大帝被吓了一跳，倍感蹊跷，忙令千里眼^②和顺风耳^③两位天将出南天门打探。这两将各有异能，千里眼能看到千里之外，顺风耳能听到随风而来的声音。二将出门，顷刻便回，向玉帝回报：“臣奉旨观听金光所来的地方，乃是东胜神洲^④傲来国的花果山，一个石球见风化为石猴，眼中放光直射天庭。不过现在他吃喝了人间的食物，眼中金光也就渐渐消失了。”玉帝一听：“哦，下界的他，乃是吸收了天地的精华，在石中孕育出来的，所以才有灵性的，没啥奇怪的了。”

花果山，一个美丽的地方。那石猴便在这儿与群猴交友，与其他动物



结邻。白天钻洞攀树，吃野果，饮泉水；夜来宿山崖，数着星星入梦。无忧寒暑倥偬，无意白驹过隙，只感受着春风的抚慰，雨露的滋润。怪树奇峰，也时时勾起他顽皮的天性。



一天，太阳轰轰烈烈地升起。石猴与众猴友在溪水中避暑玩耍，见自远处而来的清澈流水，不由得说道：“这水是从哪儿来的呢？我们何不顺流而上，寻找它的源头呢？”于是一呼百应，大家随石猴践水踏石，连玩带闹，不知不觉来到水源处。猛听得“哗哗”的响声，不禁怦然心跳，抬头一看，嚯，原来是一道仿佛从天而降的瀑布挂在那里。阳光下，虹气缭绕，烟霭氤氲。

众猴有的拍手叫道：“好水！好水！”有的指着那瀑布说：“源头恐怕在这里边，谁胆子大敢钻进去，探个明白又能出来，我们就拜他为王。”

“我去！我进去！”

霎时间，所有的眼睛都瞪向那儿，发话的正是那石猴。只见他紧闭双眼，将身一纵，身子轻盈地隐于瀑布之内，众猴不由得暗暗叫绝。

那石猴纵身之际，便觉那瀑布若帘子一样。待脚一落地，睁眼定睛一看，瀑布之内有一天然石桥，过桥乃一宽阔的山洞。洞口的石碑上镌刻着“花果山福地，水帘洞洞天”，再看那瀑布，果然如帘遮闭了桥门洞口。石猴复又纵身跳出水帘外，哈哈大笑道：“好哇好哇！”



众猴忙围上来问：“里面怎么样？水有多深？”石猴摇摇头说：“里面没水，有桥，桥那边是个天然的住所。”众猴不明白，急急问道：“怎么会是个住的地方？”石猴笑眯眯地说：“这瀑布宛如门帘遮闭门户，里面很宽阔，容得下我们千百口，还有石凳、石床、石灶、石盆等，岂不是我们安身之地？我们进去住，不怕寒暑，也不受老天刮风下雨的气了。”

众猴一听，欣喜若狂，胆大的立马随他跳了进去。胆小的伸头缩脖，抓耳挠腮，耐不住好奇，也捏鼻捂眼地扎猛子般跳将进去。进去后，你占灶，我争床，抢凳夺盆，搬过来，移过去，好不热闹。



石猴待大家精疲力竭，就找了个高石凳坐下说：“刚才你们说的话还算不算数？是我找了这么个福地洞天，大家才有了安身的住所，难道不拜我为王吗？”

众猴一听赶紧下拜，众星捧月一样，有的喊“千岁大王”，有的喊“猴王”。

从这以后，石猴就登上了猴群的王位，自称美猴王。美猴王同众猴虽有君臣之分，但亲密无间。朝游花果山，暮宿水帘洞，好不自在呀。

有一天，在瓜果筵席上，他无可名状地脸布阴云，竟簌簌泪下。众猴面面相觑，不知为何。

却说众猴见大王忧愁满面，忙拜问：“大王为何烦恼？”

美猴王叹口气说：“我无近忧，却有远虑。我等虽然无拘无束，可生命危如蛛丝，年老后有阎王管着呀！”众猴一听，皆有同感。可不嘛，一旦身亡，枉生在世呀。一个个也掩面啼哭起来。

忽然，一个通背猿猴跳出来高声说道：“我知道佛、仙与神不归阎王管，

他们与天地山川同寿。”美猴王忙问：“他们在何处？”那猿猴说：“只在古洞仙山内。”猴王闻听大喜，说：“明日我就下山，哪怕到天涯海角，也要找到他们，学一个长生不老的法术。”

转天，众猴帮猴王用枯树枝编了一个筏子。猴王找根竹竿作篙，带了些野果，告别众猴，顺溪流入大海，径自去了。



一路顺风随流来到了南赡部洲。这儿的人都在忙着干活，他装神弄鬼，把大家吓得四处奔逃，趁机夺了一个跑不动的人的衣服穿上，人模猴样，也学起了人的说话和行为。但这儿的人整天忙忙碌碌的，访不到神仙。他只好另辟蹊径^⑤，在海边遥想海外必有仙人，就又漂流来到了西牛贺洲。

上岸走访了好些天，意兴阑珊^⑥时，忽然一座秀丽的山林落入他的视野里。猴王天生喜山爱林，更不怕狼虫虎豹，不由得连蹦带跳，踩着斑驳陆离的树影，一股脑儿地登上了山顶，极目远眺。正当心中暗赞果然好山时，忽然有声音袅袅传来，似溪水叮咚。侧耳细听，在丁丁的伐木声响伴奏下，欣闻似神仙谣般的歌，“相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》”，不由得脱口道：“哈，踏破铁鞋无觅处，神仙原来在这里。”急忙循声钻入林中细看，是一个清癯^⑦的砍柴老汉。

猴王三步并作两步，走上前去叫喊起来：“老神仙，弟子有礼了。”那

砍柴老汉赶忙回礼说：“不敢当，我不是神仙。”

“你不是神仙，为什么歌里有神仙的词语？”

“实不相瞒，这是一个仙人教我的，让我遇到烦恼时念念，好散心解闷。”

“你快告诉我那神仙住处，我要去拜访。”

“顺这小路南行七八里，有座斜月三星洞，那位仙长就住在那里。”

猴王一听，告别了砍柴的老汉，顺他指引的蜿蜒小路走去，眼神掠过处，果然有一紧闭大门的洞府，崖头一石碑上刻写“灵台方寸山，斜月三星洞”。猴王满心欢喜，又不敢去敲门，就在一旁的松树上摘松子吃，边玩边等候。

不一会儿，洞门“吱呀”一声开了，一个仙童出来高声喝问：“什么人在此捣乱？”

猴王嗖地跳下树来躬身说：“是我，我是来学仙的。”仙童说：“我师父正讲道呢，说有个修行的来了，叫我来接你。”猴王忙随仙童进了洞，见一位老祖师端坐在台上，台下两边站立着三十个小仙。猴王倒身下跪，连连磕头说：“师父，弟子有礼了。”

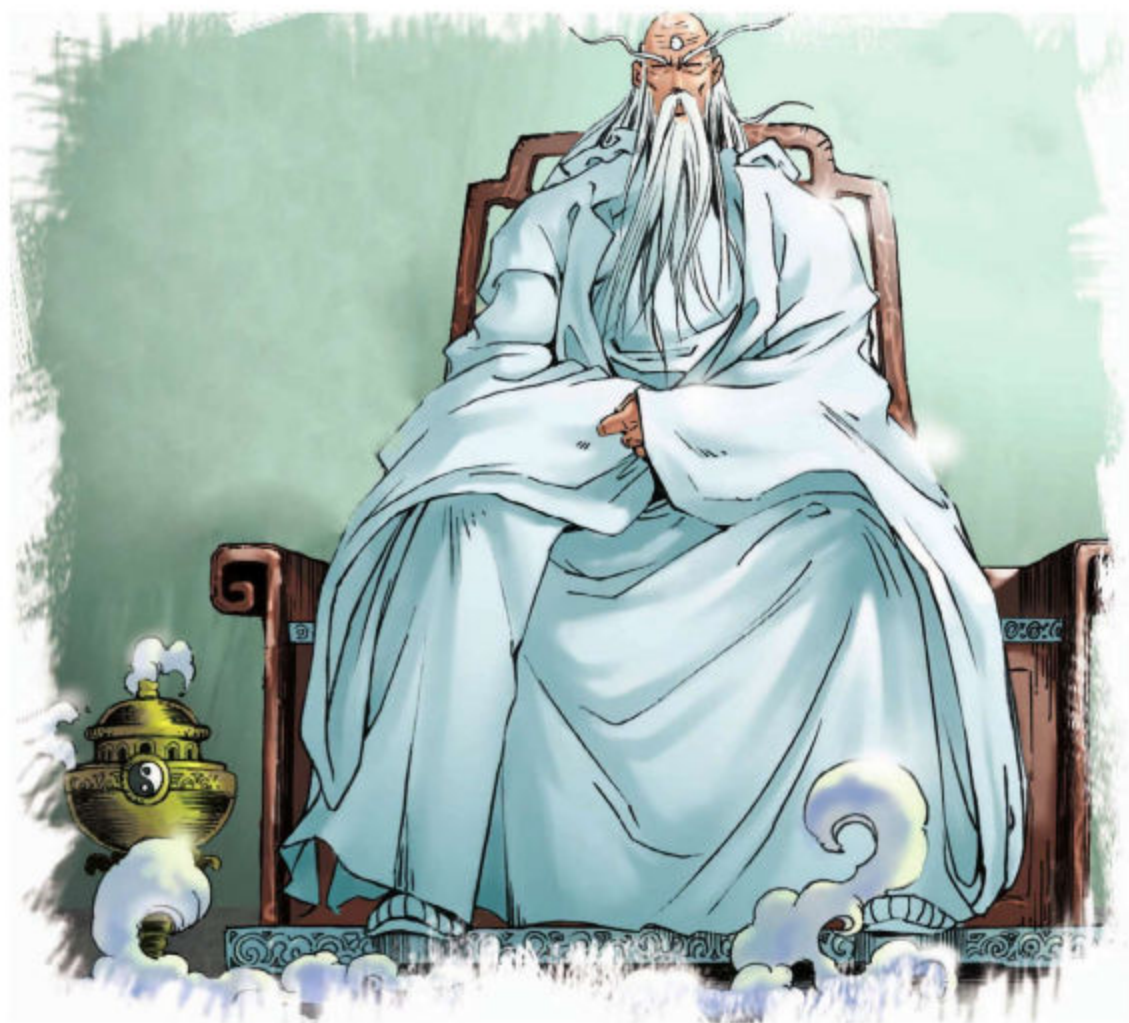
当祖师知道他是漂洋过海远道而来的石猴，又没有名字，便收留了他，还给他起名叫孙悟空。猴王有了名字，又寻着了神仙师父，欢欣雀跃，开始在三星洞学艺。每日里扫地烧香，打柴烧水，主



要还是读经及听师父讲授道法。

雁北雁南，日子不留痕迹地流逝着。一天，祖师又登台布道讲禅，侃侃而谈。充满禅机的大道理大智慧让悟空如醍醐灌顶^⑧，大彻大悟，喜得他眉开眼笑，手舞足蹈起来。祖师见了非常生气，悟空忙解释说：“是师父讲得精彩，我才喜不自胜的。”祖师说：“看来你听懂了我讲的道理了，你来多少年了？”悟空说：“只记得每年去山后打柴，有一处长满了桃树，我吃了七次桃了。”祖师点头说：“那山叫烂桃山，你吃了七次，那你就来七年了，也该教你点真功夫了。”

谁知悟空见祖师所教的“道”字门等法术中都没有长生不老的招术，就一律不学。这可恼了祖师，怒气冲冲地走下台来，手拿戒尺指着悟空说：“这也不学，那也不学，你想干什么！”说着用戒尺在他头上打了三下，



然后倒背手走入里面，把门关了。吓得众弟子讶然敛容，都埋怨悟空。

却见悟空不急不惊，反而喜上眉梢。

为什么众弟子心惊胆战，悟空却云淡风轻呢？原来有灵性的他，蓦然顿悟到了一个哑谜。

当天夜里，有半弯月牙挂在树梢。快到三更时分，一个身影偷开前门，悄然轻踩着从疏枝间筛落的月光，来至后门外。来人正是孙悟空，他见后门半开半掩，便心中有数。进门后见师父侧身朝里而睡，他跪下后不敢惊动。



一会儿，祖师翻转身来，口中还念念有词。悟空这才说话：“师父，弟子在此跪候多时了。”

祖师起身披衣：“你不在前边睡觉，来我这干什么？”

悟空有些嬉皮笑脸地说：“你打我三下，倒背手走入里面又关上门，这不是告诉我三更时从后门来见你，传我秘诀吗？”

祖师心中暗暗高兴，这石猴果然是个天地生成的，要不怎么会破解自己的哑谜呢？于是就传授给了他长生不老的秘诀，还教给了他变化的口诀。悟空凭灵性一通百通，潜心练功，不断升级，很快就学会了七十二般变化。

有一天，师父问悟空腾云驾雾的本领学得怎么样了，还让他试试。悟空翻了个跟头，跳离地面五六丈高，往返不过二三里远。祖师笑着说：“这算什么腾云，我看是爬云。”悟空趁机又要求师父传授腾云大法。



祖师说：“我按照你刚才的姿势，传授你个‘筋斗云’吧，一筋头就有十万八千里路呢。”众弟子听后嘻嘻笑着说：“学会了这个法术，当个送文书的，不怕没饭吃了。”

春去秋来，花开叶落，悟空离家二十年了。一日，悟空在众弟子的撺掇下，念咒咒语，摇身变出一棵松树来。众弟子连连叫好，鼓掌嚷闹，惊动了祖师。祖师训斥悟空不要在别人面前卖弄，借机又要他离去。

悟空还想留下，可见师父让自己离去的心意坚决，无奈只好拜别。驾起筋斗云，只一个时辰就回到了花果山。

“孩儿们，我回来了！”悟空按捺不住内心的激动，跳下云来。众猴一见，欢喜之余又都诉苦，说有个混世魔王，来势凶悍肆虐，掳走小猴，还要强占水帘洞。悟空大怒，问明了那魔王的住处方向，独自翻腾筋斗云去寻他报仇。

那魔王起先用拳脚与悟空对打，悟空心灵身巧，拳打脚踢，魔王着实被打了几下，不由得恼火，拿起板子般的大刀，朝悟空就砍。悟空急闪身躲过，魔王挥刀又砍来，却不料刀滞空中，眼花缭乱，猝然间有二三百个猴子如箭般袭来。

原来悟空见他来势凶猛，就想试试自己学过的一种法术——毫毛变化——就拔下一把身上的毫毛，在嘴里嚼碎后朝空中喷去，叫一声“变！”想变什么就变什么。这次变出了一群小猴，这些小猴把魔王一围，前呼后拥，有的抱头，有的拖腿，抠眼捻鼻，把个魔王弄得南北不分。悟空趁机